

KÖZBEVÉZ

BKT  
2014 JÚL 14



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

1054/4-77/2012/1024  
...../...../.....

BKF/K-12/2012

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE  
KÖZÖS MEGEGYZÉSSSEL

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

valamint

**FŐMTERV Mérnöki Tervező Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
KÖZLEKEDÉS Fővárosi Tervező Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság  
PRO URBE Mérnöki és Városrendezési Korlátolt Felelősségű Társaság  
Konzorcium**

között

2014 JÚN 27

2014. „.....” „.....”





BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE KÖZÖS MEGEGYEZÉSEL

(a továbbiakban: „Szerződés-megszüntetés”), amely létrejött egyrészről

a **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**,  
székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.  
cégjegyzékszám: 01-10-046840  
adószám: 23028966-4-44  
csoportazonosító szám: 17781372-5-44  
mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

másrészről a közbeszerzési eljárásban közös ajánlattevőként szereplő

**FŐMTERV Mérnöki Tervező Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
székhely: 1024 Budapest, Lövház u. 37.  
cégjegyzékszám: 01-10-045561  
adószám: 13842217-2-44  
mint konzorciumvezető

valamint

**KÖZLEKEDÉS Fővárosi Tervező Iroda Korlátolt Felelősségű Társaság (konzorciumi tag)**  
Székhely: 1052 Budapest, Bécsi u. 5.  
Cégjegyzékszám: 01-09-065890  
Adószám: 10336706-2-41

továbbá a

**PRO URBE Mérnöki és Városrendezési Korlátolt Felelősségű Társaság (konzorciumi tag)**  
Székhely: 1034 Budapest, Szomolnok u. 14.  
Cégjegyzékszám: 01-09-072560  
Adószám: 10466267-2-41  
mint konzorciumi tag

(konzorciumvezető, valamint konzorciumi tagok, mint vállalkozó, a továbbiakban együttesen: „**Vállalkozó**”)

(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen: „**Felek**”, külön-külön a „**Fél**”) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

### I. ELŐZMÉNYEK

1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „**Kbt.**”) 121. § (1) bekezdés b) pontja alapján közbeszerzési eljárást folytatott le „**Budapesti Közlekedési Rendszer Fejlesztési Tervének (a továbbiakban: „BKRFT”) felülvizsgálata és a hozzá tartozó Stratégiai Környezeti Vizsgálat (a továbbiakban: „SKV”) elvégzése**” tárgyában, amely eljárás nyertese Vállalkozó lett.
2. Felek 2012. október 31. napján „**Budapesti Közlekedési Rendszer Fejlesztési Tervének (BKRFT) felülvizsgálata és a hozzá tartozó Stratégiai Környezeti Vizsgálat elvégzése**” tárgyában Vállalkozási Szerződést kötöttek, amely Szerződést a Felek 2013. május 31. (a



továbbiakban: „**1. sz. Módosítás**”), majd 2013. november 29. napján (a továbbiakban: „**2. sz. Módosítás**”) – kölcsönösen egyező akaratú - módosítottak.

## II. A SZERZŐDÉS-MEGSZÜNTETÉS TARTALMA, INDOKAI

3. Felek megállapítják, hogy a Szerződésben rögzítésre kerültek olyan, a Fővárosi Közgyűlési jóváhagyásához kötött feladatrészek, amelyek teljesítésétől a Megrendelő el kíván tekinteni, figyelemmel arra, hogy a feladatrész teljesítése az alábbi, Vállalkozónak nem felróható külső körülmények miatt Megrendelőnek már nem áll érdekében:
  - Megrendelő 2013 decemberében tájékoztatta a Városvezetői Értekezletet, hogy BKRFT felülvizsgálata 2013. év folyamán megtörtént, továbbá, hogy - az Európai Bizottság kérésének megfelelően - elkészült a hozzá tartozó stratégiai környezeti vizsgálat (**SKV**) is. Megrendelő javasolta, hogy a szükséges egyeztetések után, az új közlekedésfejlesztési stratégia „**Balázs Mór-terv**” címen a mobilitástervezési módszertan szerint kerüljön elkészítésre, előterjesztésre a Fővárosi Közgyűlés elé.
  - A Városvezetői Értekezlet 48/2013. számú határozatában egyetértett az előterjesztett projektlistával, és felkérte Megrendelőt, hogy a Nemzeti Közlekedési Stratégia véglegesítésekor, illetve a Balázs Mór-terv összeállításakor ezen álláspontot képviselje.
  - A Balázs Mór-terv előrehaladását akadályozza az a körülmény, hogy annak elkészítése során a Főváros közlekedési rendszerét befolyásoló koncepcionális dokumentumok figyelembe vétele alapvető fontosságú, amely dokumentumok egy részének tervezése és egyeztetése a BKRFT felülvizsgálat után kezdődött, és várhatóan csak 2014. második félévében kerül a Fővárosi Közgyűlés részéről jóváhagyásra (**BVFK, ITS, TSZT, TFP**). A kapcsolódó tervek egyeztetése országos és helyi szinten is folyamatban van a 2014-2020 közötti európai uniós finanszírozási időszakra történő felkészülés keretében. A Fővárosi Közgyűlés a közlekedésfejlesztési stratégiai tervről csak a véglegesített és elfogadott Európai Unió fejlesztési programok ismeretében (Integrált Közlekedési Operatív Program (**IKOP**), a Versenyképes Közép-Magyarország Operatív Program (**VEKOP**) tud felelősen dönteni. A Nemzeti Közlekedési Stratégia (**NKS**) véglegesítése ugyan megtörtént, de annak lezárása és többek között a fentiekben megjelölt fejlesztési programok jóváhagyása a kormányzat részéről elhúzódott.

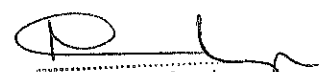


- Felek rögzítik, hogy a Balázs Mór-terv BKRFT felülvizsgálatára támaszkodó célrendszerének összehangolása szükséges a nemzeti és a fővárosi stratégiai tervekkel is, amelyek közül a Tematikus Fejlesztési Programok (TFP) tervezése csak 2014. év folyamán indult. Felek megállapítják azt is, hogy tekintettel arra, hogy a Fővárosi Közgyűlés Budapest közlekedésfejlesztési stratégiai tervéről csak az felsorolt fejlesztési dokumentumok céljainak ismeretében tud felelősen dönteni, kizárólag a szükséges egyeztetések lefolytatása után lehet a Balázs Mór-tervet Fővárosi Közgyűlés elé terjeszteni.
  - Tekintettel arra, hogy a Fővárosi Közgyűlések megtartásának időpontja bizonytalan, megállapítást nyert, hogy a Szerződés 6. feladatrészét a Vállalkozó a szerződéses határidőn belül nem tudja teljesíteni.
  - Megrendelő a fentieknek megfelelően a Balázs Mór-tervet kívánja a Fővárosi Közgyűlés elé terjeszteni. A Fővárosi Közgyűlési Jóváhagyási folyamatának elhúzódása azonban olyan mértékű többlet feladattal jár, amely a Felek között fennálló Szerződésben már nem kezelhető.
4. A fentiek alapján Felek akként határoztak, hogy a Szerződést kölcsönösen egyező akarattal – a jelen Szerződés-megszüntetés hatálybalépésének napjával - megszüntetik, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 319. § (1) – (2) bekezdésében foglaltak értelmében.
5. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés-megszüntetés alapján a közöttük fennálló Szerződés a jövőre nézve szűnik meg, a Szerződés 4. pontjában írt időpontig – szerződésszerűen - teljesített szolgáltatásokért Vállalkozónak járó ellenértéket Megrendelő köteles teljesíteni, amelynek értelmében a Szerződés 3., 4. és 5. feladatrészének ellenértéke a Szerződésben rögzített 2. részszámla keretében kerül Vállalkozó által benyújtásra.
6. Felek jelen Szerződés-megszüntetés aláírásával kijelentik, hogy a Szerződés 5. pontjában írt 2. részszámla kiegyenlítését követően, úgy tekintik, hogy a Szerződéssel kapcsolatosan elszámoltak egymással,

### III. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

7. Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződés-megszüntetésben nem rendezett kérésekkel kapcsolatosan a Ptk. vonatkozó rendelkezéseit tekintik irányadónak.
8. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés-megszüntetés mindkét Fél által történő aláírása napján lép hatályba.

Felek kijelentik, hogy a jelen Szerződés-megszüntetést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, cégszerűen – öt (5) számozott oldalból, valamint egy (1) darab mellékletből

  
dr. Szüle Orsolya 4  


  
2014.06.01.



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

álló – nyolc (8) db magyar nyelvű eredeti példányt - amelyből öt (5) példány Megrendelőt, három (3) példány pedig, Vállalkozót illet - jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2014. JÚN. 27.

Megrendelő

Kerényi László Sándor  
szakterületi vezető

Horn Gergely  
divízióvezető

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság



BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
1076 Bp., Rumbach Sebestyén u. 19-21. 103.

Vállalkozó

Várady Tamás  
ügyvezető igazgató  
KÖZLEKEDÉS Fővárosi  
Tervező Iroda  
Korlátolt Felelősségű  
Társaság



Dulicz László  
ügyvezető  
PRO URBE Mérnöki és  
Városrendezési  
Korlátolt Felelősségű  
Társaság

Takács Miklós

közlekedéstervezési igazgató  
FŐMTERV Mérnöki Tervező Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság

Melléklet:

- 1. sz. melléklet: Jegyzőkönyv

*Handwritten signature*

dr. Günther Balázs  
06.04.

dr. Szüle Orsolya  
2014.06.04.

Jún 2014 06.06.

# SZERZŐDÉS KÍSÉRŐLAP

Iktatási szám: 1054/4-<sup>77</sup>...../2012/1054<sup>1024</sup>

Közbeszerzési eljárás száma: **BKF/K-11/2012**

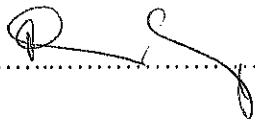
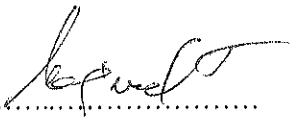

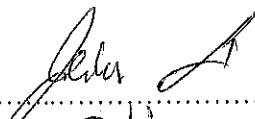
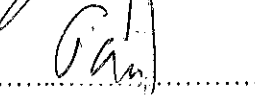
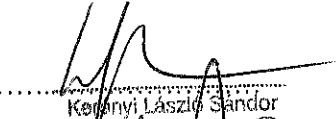
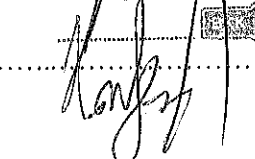
Szerződés tárgya (röviden, beazonosítható módon):

**„Budapesti Közlekedési Rendszer Fejlesztési Tervének (BKRFT) felülvizsgálata és a hozzá tartozó Stratégiai Környezeti Vizsgálat elvégzése” tárgyú szerződés megszüntetés**

Melléklet: 8 db szerződés (4 oldal + 1 db)

**Kérem a szerződés 1 db eredeti aláírt példányát az aláírást követően a BKF részére visszajuttatni!**

Kérem a mellékelt szerződést szignálni, illetve aláírni.

|  | Dátum         | Aláírás  |
|--|---------------|--|
| dr. Szüle Orsolya<br>(előkészítő jogász, szignálásra)              | 2014.08.04.   |                             |
| .....<br>(eljárás (köz)beszerzője, szignálásra)                    | .....         | .....  |
| MAJNAL Tünde<br>(szakterületi képviselő, szignálásra)              | 2014.06.11.   |                            |
| Dr. Bokor Balázs<br>(szakterületi képviselő, szignálásra)          | 2014.06.06.   |                           |
| Dr. Szutrély Gergely<br>(jogi igazgató/helyettese, szignálásra)    | .....         | .....  |
| MEZÁROS László<br>(gazdasági igazgatóság képviselője, szignálásra) | .....         |                           |
| GAÁL Farkas<br>(gazdasági igazgatóság képviselője, szignálásra)    | 2014.06.10.   |                           |
| KERÉNYI László Sándor<br>(Aláírássra jogosult, aláírássra)         | .....         | <br>Kerényi László Sándor |
| HORN Gergely<br>(Aláírássra jogosult, aláírássra)                  | 2014. JUN 27. |                           |
| .....  | .....         | .....  |

Megjegyzés:

